



Remember to vote both sides

Recuerde votar en ambos lados

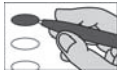


Official Ballot for the General Election
City of New York - **County of Kings**
November 8, 2022

Papeleta Oficial para la Elección General
Ciudad de Nueva York - Condado de Kings
8 de Noviembre del 2022

INSTRUCTIONS

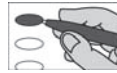
Mark the oval to the left of the name of your choice.



To vote for a candidate whose name is not printed on the ballot, mark the oval to the left of 'write-in' and print the name clearly, staying within the box. Any mark or writing outside the spaces provided for voting may void the entire ballot. The number of choices is listed for each contest. Do not mark the ballot for more candidates than allowed. If you do, your vote in that contest will not count. If you make a mistake, or want to change your vote, ask a poll worker for a new ballot.

INSTRUCCIONES

Marque el óvalo a la izquierda del nombre de su selección.



Para votar por un(a) candidato(a) cuyo nombre no está impreso en la papeleta, marque el óvalo a la izquierda de "Candidato por Escrito" y escriba el nombre en letra de molde claramente, manteniéndose adentro de la casilla. Cualquier otra marca o escritura fuera de los espacios proporcionados para votar podría anular la papeleta por completo. El número de opciones está indicado para cada contienda. No marque la papeleta para más candidatos de los permitidos. Si lo hace, su voto para esa contienda no contará. Si hace un error, o quiere cambiar su voto, pídale una papeleta nueva a un trabajador electoral.

	A Democratic	B Republican	C Conservative	D Working Families			Write-in candidato por escrito
Governor and Lieutenant Governor Vote Once Gobernador y Vicegobernador Vote una vez	<input type="radio"/> Democratic Kathy C. Hochul and - y Antonio Delgado	<input checked="" type="radio"/> Republican Lee Zeldin and - y Alison Esposito	<input type="radio"/> Conservative Lee Zeldin and - y Alison Esposito	<input type="radio"/> Working Families Kathy C. Hochul and - y Antonio Delgado			<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
Comptroller Vote for one Contralor Vote por uno	<input type="radio"/> Democratic Thomas P. DiNapoli	<input type="radio"/> Republican Paul Rodriguez	<input type="radio"/> Conservative Paul Rodriguez	<input type="radio"/> Working Families Thomas P. DiNapoli			<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
Attorney General Vote for one Fiscal General Vote por uno	<input type="radio"/> Democratic Letitia A. James	<input type="radio"/> Republican Michael Henry	<input type="radio"/> Conservative Michael Henry	<input type="radio"/> Working Families Letitia A. James			<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
United States Senator Vote for one Senador de los Estados Unidos Vote por uno	<input type="radio"/> Democratic Charles E. Schumer	<input type="radio"/> Republican Joe Pinion	<input type="radio"/> Conservative Joe Pinion	<input type="radio"/> Working Families Charles E. Schumer	<input type="radio"/> LaRouche Diane Sare		<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
Representative in Congress Vote for one Representante en el Congreso Vote por uno	<input type="radio"/> Democratic Yvette D. Clarke		<input checked="" type="radio"/> Conservative Menachem M. Raitport	<input type="radio"/> Working Families Yvette D. Clarke			<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
State Senator Vote for one Senador Estatal Vote por uno	<input checked="" type="radio"/> Democratic Zellnor Y. Myrie			<input type="radio"/> Working Families Zellnor Y. Myrie			<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
Member of the Assembly Vote for one Miembro de la Asamblea Vote por uno	<input checked="" type="radio"/> Democratic Brian A. Cunningham			<input type="radio"/> Working Families Brian A. Cunningham			<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito

Sample Ballot

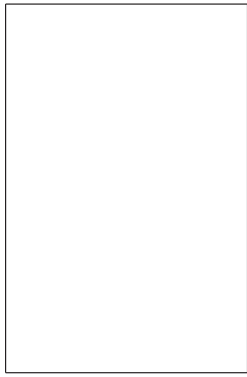
OFFICIAL
BALLOT

FOR THE
GENERAL ELECTION

NOVEMBER 8, 2022

CITY OF NEW YORK
COUNTY OF KINGS

Affidavit Stamp Here:



Rodney L. Pepe-Souvenir
President
Simon Shamoun
Secretary
Jose Miguel Araujo
Michael J. Coppotelli

Jenny Low
Gino A. Marmorato
Jodi Morales
Keith Sullivan
Patricia Anne Taylor
Frederic M. Umane

Commissioners of Elections

43rd Assembly District
E.D.s: 21, 27, 49

ELE Style: 0093

Remember to vote
both sides
Recuerde votar en
ambos lados



2022-09-21 10:21:05 AM

Proposal Instructions

To vote on a question or proposal, mark the oval below your choice. If you make a mistake, or want to change your vote, ask a poll worker for a new ballot.

Instrucciones para las Propuestas

Para votar por una pregunta o propuesta, marque el óvalo debajo de su selección. Si hace un error o quiere cambiar su voto, pídale una papeleta nueva a un trabajador electoral.

Proposal Number One, an Amendment: CLEAN WATER, CLEAN AIR, AND GREEN JOBS Environmental Bond Act of 2022

To address and combat the impact of climate change and damage to the environment, the "Clean Water, Clean Air, and Green Jobs Environmental Bond Act of 2022" authorizes the sale of state bonds up to four billion two hundred million dollars to fund environmental protection, natural restoration, resiliency, and clean energy projects. Shall the Environmental Bond Act of 2022 be approved?

Propuesta Número Uno, Una Enmienda - Ley de bonos ambientales de 2022 AGUA LIMPIA, AIRE LIMPIO Y EMPLEOS VERDES

Para tratar y combatir el impacto del cambio climático y el daño al ambiente, la "Ley de bonos ambientales de 2022 agua limpia, aire limpio y empleos verdes" autoriza la venta de bonos del estado hasta por cuatro mil doscientos millones de dólares para financiar la protección del ambiente, la restauración natural, resiliencia y proyectos de energía limpia. ¿Se debería aprobar la Ley de bonos ambientales de 2022?

1 YES Sí NO

Proposal Number Two, a Question: Add a Statement of Values to Guide Government

This proposal would amend the New York City Charter to: Add a preamble, which would be an introductory statement of values and vision aspiring toward "a just and equitable city for all" New Yorkers; and Include in the preamble a statement that the City must strive to remedy "past and continuing harms and to reconstruct, revise, and reimagine our foundations, structures, institutions, and laws to promote justice and equity for all New Yorkers." The preamble is intended to guide City government in fulfilling its duties. Shall this proposal be adopted?

Propuesta Número Dos, una Pregunta: Agregar una declaración de valores para guiar al gobierno

Esta propuesta enmendaría el Estatuto de la Ciudad de Nueva York para: Agregar un preámbulo, que sería una declaración introductoria de valores y visión aspirando a "una ciudad justa y equitativa para todos" los Neoyorquinos; e incluir en el preámbulo una declaración de que la Ciudad debe esforzarse por remediar "daños pasados y continuos, y para reconstruir, revisar y reinventar nuestros cimientos, estructuras, instituciones y leyes para promover la justicia y la equidad para todos los Neoyorquinos". El preámbulo tiene como objetivo guiar al gobierno municipal en el cumplimiento de sus deberes. ¿Debería adoptarse esta propuesta?

2 YES Sí NO

Proposal Number Three, a Question: Establish a Racial Equity Office, Plan, and Commission

This proposal would amend the City Charter to: Require citywide and agency-specific Racial Equity Plans every two years. The plans would include intended strategies and goals to improve racial equity and to reduce or eliminate racial disparities; Establish an Office of Racial Equity and appoint a Chief Equity Officer to advance racial equity and coordinate the City's racial equity planning process. The Office would support City agencies in improving access to City services and programs for those people and communities who have been negatively affected by previous policies or actions, and collect and report data related to equity; and Establish a Commission on Racial Equity, appointed by City elected officials. In making appointments to this Commission, elected officials would be required to consider appointees who are representative of or have experience advocating for a diverse range of communities. The Commission would identify and propose priorities to inform the racial equity planning process and review agency and citywide Racial Equity Plans. Shall this proposal be adopted?

Propuesta Número Tres, una Pregunta: Establecer una Oficina, Plan y Comisión de Equidad Racial

Esta propuesta enmendaría el Estatuto para: Requerir la creación y publicación de Planes de Equidad Racial cada dos años. Los planes incluirían estrategias y metas previstas para mejorar la equidad racial y reducir o eliminar las disparidades raciales; Establecer una Oficina de Equidad Racial y nombrar a un/a Director/a de Equidad para promover la equidad racial y coordinar el proceso de planificación de equidad racial de la Ciudad. La Oficina apoyaría a las agencias municipales para mejorar el acceso a los servicios y programas de la Ciudad para aquellas personas y comunidades que se han visto afectadas negativamente por políticas o acciones anteriores, y recopilar y reportar datos relacionados con la equidad; y Establecer una Comisión de Equidad Racial, con designados nombrados por los funcionarios electos de la Ciudad. Al hacer nombramientos para esta Comisión, se requeriría que los funcionarios electos consideren designar a personas que sean representativas o tengan experiencia en abogar por una amplia gama de comunidades. La Comisión identificaría y propondría prioridades para informar el proceso de planificación de equidad racial y revisaría los Planes de Equidad Racial de las agencias y el plan general para toda la Ciudad. ¿Debería adoptarse esta propuesta?

3 YES Sí NO

Proposal Number Four, a Question: Measure the True Cost of Living

This proposal would amend the City Charter to: Require the City to create a "true cost of living" measure to track the actual cost in New York City of meeting essential needs, including housing, food, childcare, transportation, and other necessary costs, and without considering public, private, or informal assistance, in order to inform programmatic and policy decisions; and Require the City government to report annually on the "true cost of living" measure. Shall this proposal be adopted?

Propuesta Número Cuatro, una Pregunta: Medir el verdadero costo de vida

Esta propuesta enmendaría el Estatuto para: Requerir que la municipalidad cree una medida del verdadero costo de vida en la ciudad de Nueva York y que rastree el costo real de satisfacer las necesidades esenciales de los Neoyorquinos tales como la vivienda, alimentación, cuidado infantil, transporte y otros gastos necesarios, sin tomar en cuenta la asistencia pública, privada o informal, con el fin de informar regulaciones y decisiones programáticas; y Requerir que el gobierno municipal presente informes anuales sobre las medidas del "verdadero costo de vida". ¿Debería adoptarse esta propuesta?

4 YES Sí NO



Remember to vote both sides

Recuerde votar en ambos lados



Official Ballot for the General Election
City of New York - County of Kings
November 8, 2022

Papeleta Oficial para la Elección General
Ciudad de Nueva York - Condado de Kings
8 de Noviembre del 2022

INSTRUCTIONS

Mark the oval to the left of the name of your choice.



INSTRUCCIONES

Marque el óvalo a la izquierda del nombre de su selección.



To vote for a candidate whose name is not printed on the ballot, mark the oval to the left of 'write-in' and print the name clearly, staying within the box. Any mark or writing outside the spaces provided for voting may void the entire ballot. The number of choices is listed for each contest. Do not mark the ballot for more candidates than allowed. If you do, your vote in that contest will not count. If you make a mistake, or want to change your vote, ask a poll worker for a new ballot.

Para votar por un(a) candidato(a) cuyo nombre no está impreso en la papeleta, marque el óvalo a la izquierda de "Candidato por Escrito" y escriba el nombre en letra de molde claramente, manteniéndose adentro de la casilla. Cualquier otra marca o escritura fuera de los espacios proporcionados para votar podría anular la papeleta por completo. El número de opciones está indicado para cada contienda. No marque la papeleta para más candidatos de los permitidos. Si lo hace, su voto para esa contienda no contará. Si hace un error, o quiere cambiar su voto, pídale una papeleta nueva a un trabajador electoral.

	A Democratic	B Republican	C Conservative	D Working Families			Write-in candidato por escrito
	<input type="radio"/> Democratic Ellen M. Spodek	<input type="radio"/> Republican Ellen M. Spodek					<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
	<input type="radio"/> Democratic Richard Velasquez						<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
	<input type="radio"/> Democratic Robin K. Sheares	<input type="radio"/> Republican Robin K. Sheares	<input type="radio"/> Conservative Robin K. Sheares				<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
	<input checked="" type="radio"/> Democratic Aaron D. Maslow	<input type="radio"/> Republican Aaron D. Maslow	<input type="radio"/> Conservative Aaron D. Maslow				<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
	<input type="radio"/> Democratic Dweynie Esther Paul	<input type="radio"/> Republican Dweynie Esther Paul					<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
	<input type="radio"/> Democratic Cheryl J. Gonzales	<input type="radio"/> Republican Cheryl J. Gonzales	<input type="radio"/> Conservative Cheryl J. Gonzales				<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
Justices of the Supreme Court Vote for any Twelve Jueces de la Corte Suprema Vote por cualquier doce	<input type="radio"/> Democratic Craig S. Walker	<input type="radio"/> Republican Craig S. Walker	<input type="radio"/> Conservative Craig S. Walker				<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
	<input type="radio"/> Democratic Susan Quirk	<input type="radio"/> Republican Susan Quirk	<input type="radio"/> Conservative Susan Quirk				<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
	<input checked="" type="radio"/> Democratic Anne J. Swern	<input type="radio"/> Republican Anne J. Swern	<input type="radio"/> Conservative Anne J. Swern				<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
	<input checked="" type="radio"/> Democratic Lorna McAllister	<input type="radio"/> Republican Lorna McAllister	<input type="radio"/> Conservative Lorna McAllister				<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
	<input type="radio"/> Democratic Patria Frias-Colon	<input type="radio"/> Republican Patria Frias-Colon	<input type="radio"/> Conservative Patria Frias-Colon				<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito
	<input type="radio"/> Democratic Cenceria P. Edwards	<input type="radio"/> Republican Cenceria P. Edwards					<input type="radio"/> Write-in candidato por escrito

Sample Ballot